



ALPHACOOL – THE COOLING COMPANY



Alphacool ES Distro Plate Parallel C5



EN

Read the safety instructions before starting the installation.

DE

Lesen Sie die Sicherheitshinweise, bevor Sie mit der Installation beginnen.

FR

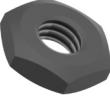
Lisez les instructions de sécurité avant de commencer l'installation.



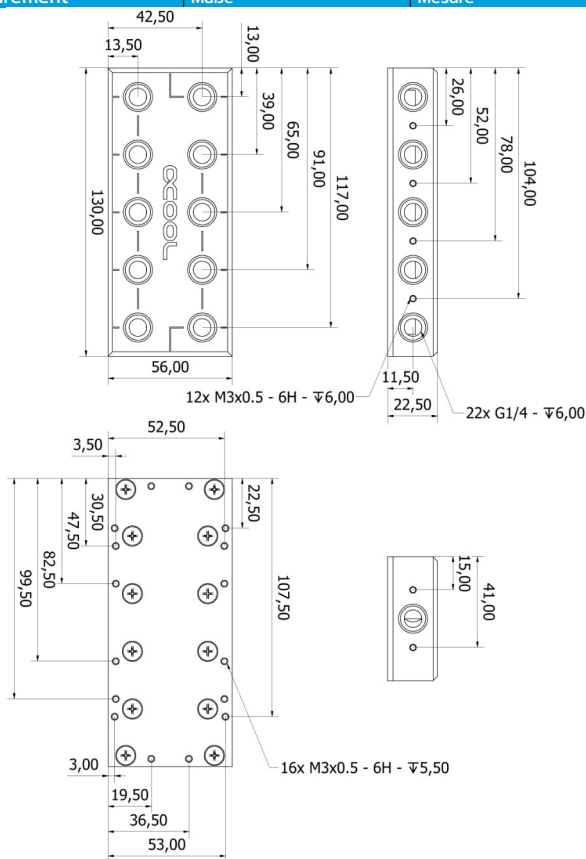
EN	DE	FR	
Table of contents	Inhaltsverzeichnis	Table des matières	
Accessories	Zubehör	Accessoires	4
Masurement	Maße	Mesure	5
Function	Funktion	Fonction	6
Velcro assembly	Klettband Montage	Fixation par velcro	6
Bracket assembly	Haltermontage	Fixation du support	8
120 Bracket	120 Halter	120 cadre Support	8
120-140 Bracket	120-140 Halter	120-140 cadre Support	9
Stand bracket assembly	Standfuß Montage	Fixation de Stand	10
1. Example	1. Beispiel	1. Exemple	10
2. Example	2. Beispiel	2. Exemple	10
3. Example	3. Beispiel	3. Exemple	11
Connection options	Anschlussmöglichkeiten	Options de connexion	12
Commissioning	Inbetriebnahme	Mise en service	15



EN	DE	FR
Accessories	Zubehör	Accessoires

 1x Velcro tape / Klettband / Bande velcro	 2x Stand bracket / Standfuß / Support de pied	 2x 120 Mounting bracket / Halterung / Support de fixation
 2x 120 / 140 Mounting bracket / Halterung / Support de fixation	 4x M3x8 Screws / Schrauben / les Vis	 4x M3x4 Screws / Schrauben / les vis
 4x M3 Nuts / Muttern / Écrous	 18x Screw plugs / Schraubverschlüsse/ Bouchons à vis	 1x Tool / Werkzeug / Outil

Masurement	Maße	Mesure
------------	------	--------



EN

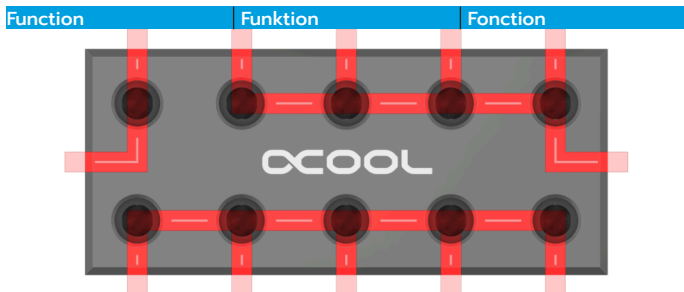
Size in mm

DE

Maße in mm

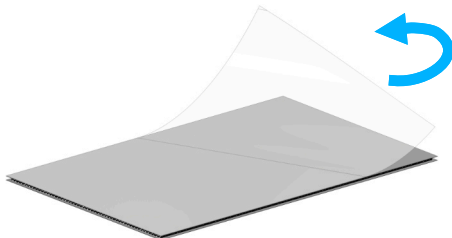
FR

Mesure en mm

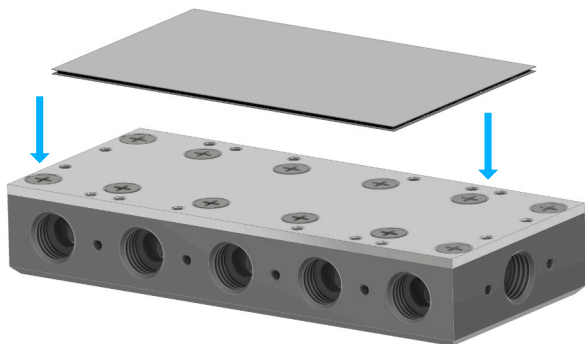


EN	DE	FR
The guide lines on the distributor make it easier to follow the water flow. The connections marked here in RED can each be used as IN or OUT. The connection options can be distributed as a total group or individual groups.	Die Hilfslinien auf dem Verteiler erleichtern das Nachvollziehen des Wasserflusses. Die hier ROT markierten Anschlüsse können jeweils als IN oder OUT verwendet werden. Die Anschlussmöglichkeiten können als Gesamtgruppe oder Einzelgruppen verteilt werden.	es lignes de guidage sur le distributeur permettent de suivre plus facilement l'écoulement de l'eau. Les connexions marquées ici en ROUGE peuvent chacune être utilisées comme IN ou OUT. Les options de connexion peuvent être distribuées en tant que groupe total ou groupes individuels.

Velcro assembly	Klettband Montage	Fixation par velcro
-----------------	-------------------	---------------------



EN	DE	FR
Remove the protective film from the Velcro tape on one side. Do not touch the adhesive surface. The adhesive is difficult to remove.	Entfernen Sie die Schutzfolie vom Klettband auf einer Seite. Berühren Sie nicht die Klebefläche. Der Kleber lässt sich nur schwer entfernen.	Retirez le film de protection de la bande Velcro d'un côté. Ne touchez pas la surface adhésive. L'adhésif est difficile à enlever.



EN

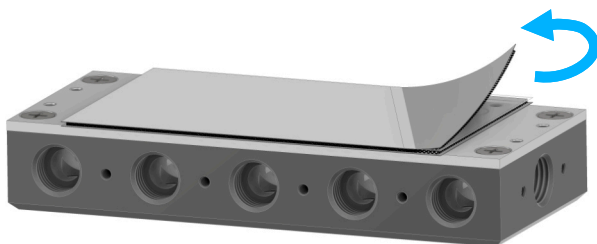
Stick the Velcro tape onto the distributor as shown.

DE

Kleben Sie das Klettband wie dargestellt auf den Verteiler.

FR

Collez la bande Velcro sur le distributeur comme indiqué.



EN

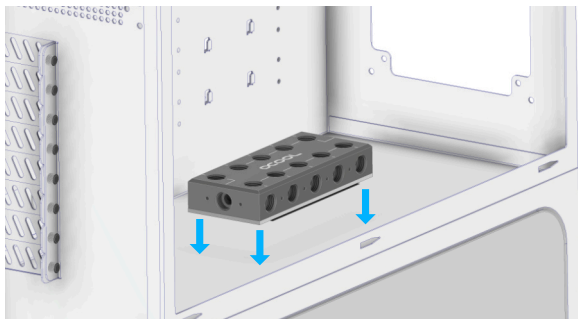
Remove the second protective film from the Velcro tape. Again, make sure that the adhesive is difficult to remove.

DE

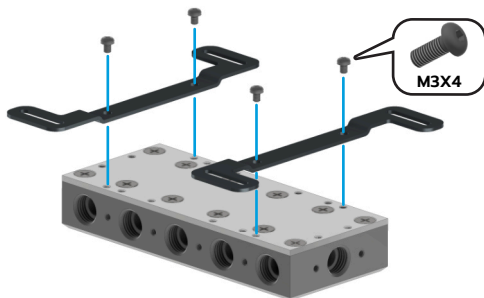
Entfernen Sie die zweite Schutzfolie von dem Klettband. Achten Sie auch hier darauf, dass der Kleber sich nur schwer entfernen lässt.

FR

Retirez le deuxième film de protection de la bande Velcro. Là encore, veillez à ce que l'adhésif soit difficile à enlever.



EN	DE	FR
Stick the distributor in a place of your choice. Important: After gluing, you cannot correct the position, or only with difficulty.	Kleben Sie den Verteiler an einem Platz Ihrer Wahl. Wichtig: Nach dem Aufkleben können Sie die Position nicht oder nur schwer korrigieren.	Collez le distributeur à l'endroit de votre choix. Important: Après le collage, vous ne pouvez pas corriger la position, ou seulement avec difficulté.
Bracket assembly 120 Bracket	Haltermontage 120 Halter	Fixation du support 120 cadre Support

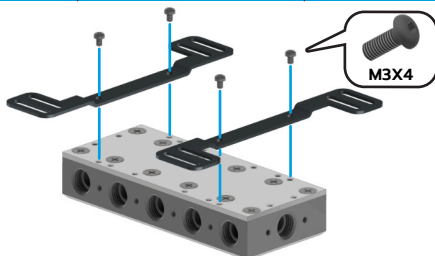


EN	DE	FR
Screw the 120 holders to the manifold with the 4 M3x4 screws as shown.	Schrauben Sie die 120 Halter mit den 4 M3x4 Schrauben wie dargestellt an den Verteiler.	Vissez les supports 120 au collecteur avec les 4 vis M3x4 comme indiqué.

120-140 Bracket

120-140 Halter

120-140 cadre Support



EN

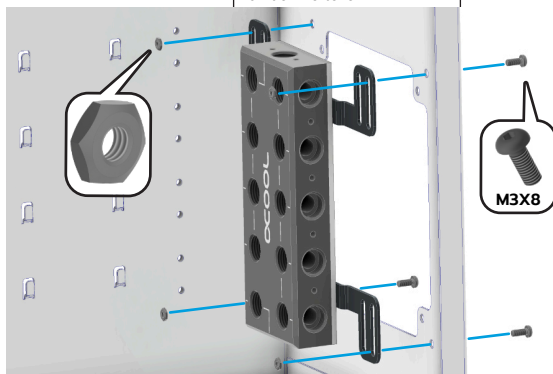
Screw the 120 - 140 brackets to the manifold with the 4 M3x4 screws as shown.

DE

Schrauben Sie die 120 - 140 Halter mit den 4 M3x4 Schrauben wie dargestellt an den Verteiler.

FR

Vissez les supports 120 - 140 au collecteur avec les 4 vis M3x4 comme indiqué.



EN

Now mount the distributor with the bracket, the 4 M3x8 and M3 nuts on a fan location. The distributor can also be mounted directly on a fan or radiator.

DE

Montieren Sie nun den Verteiler mit der Halterung, den 4 M3x8 und M3 Muttern an ein Lüfterplatz. Der Verteiler kann auch direkt an einem Lüfter oder Radiator montiert werden.

FR

Montez maintenant le distributeur avec le support, les 4 M3x8 et les écrous M3 sur un emplacement de ventilateur. Le distributeur peut également être monté directement sur un ventilateur ou un radiateur.

Stand bracket assembly

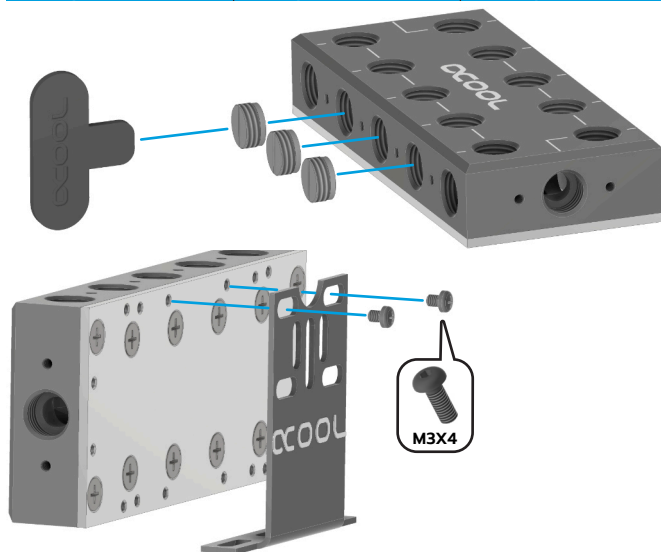
Standfuß Montage

Fixation de Stand

1. Example

1. Beispiel

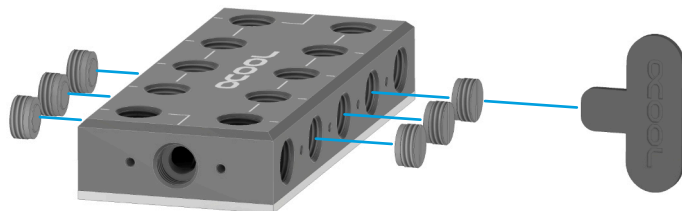
1. Exemple

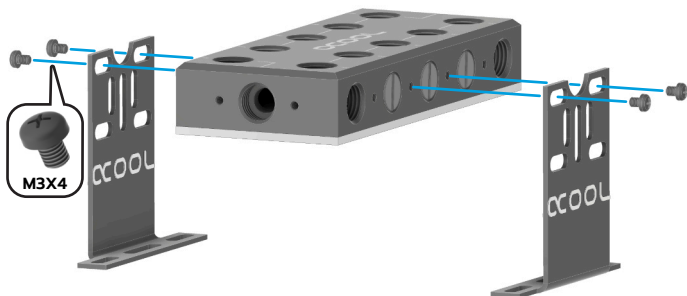


2. Example

2. Beispiel

2. Exemple





3. Example

3. Beispiel

3. Exemple



EN

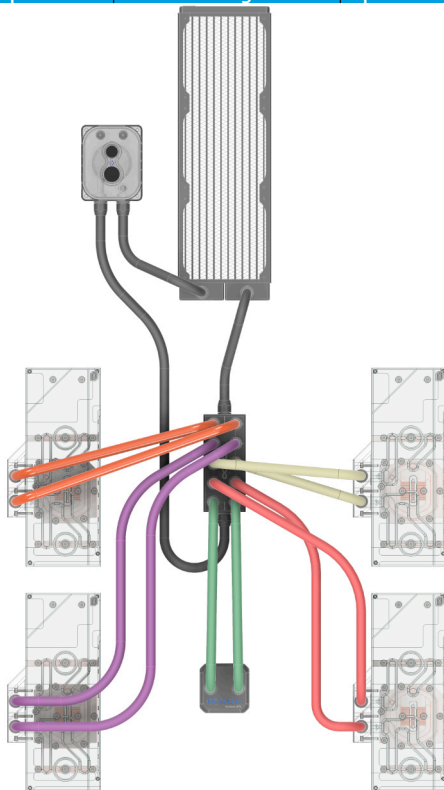
First screw in all the screw plugs that are covered by the stand bracket with the tool. Then screw the holder to a place of your choice with the screws. The examples show you some possibilities of fastening.

DE

Drehen Sie vorher alle Verschlusschrauben die von dem Standfuß verdeckt werden mit dem Werkzeug ein. Anschließend Schrauben Sie die Halter mit den Schrauben an einen Platz ihrer Wahl. Die Beispiele zeigen Ihnen einige Möglichkeiten der Befestigungen.

FR

Vissez d'abord tous les bouchons à vis qui sont couverts par le support avec l'outil. Ensuite, vissez le support à l'endroit de votre choix avec les vis. Les exemples vous montrent quelques possibilités de fixation.



EN

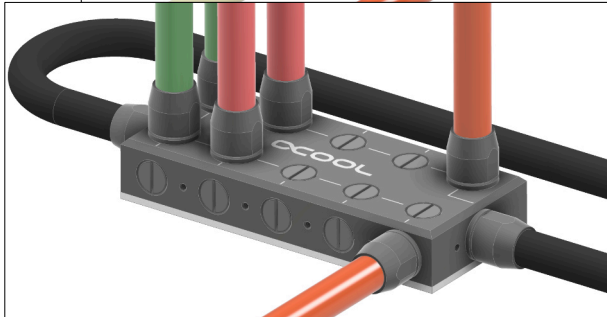
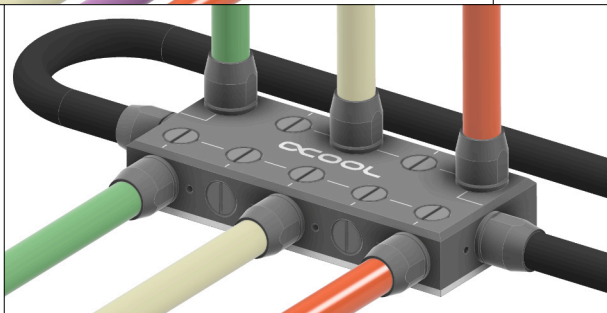
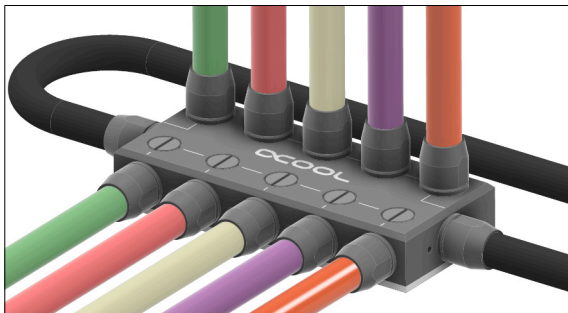
There is a wide range of hosing options. We show you some examples with the help of pictures.

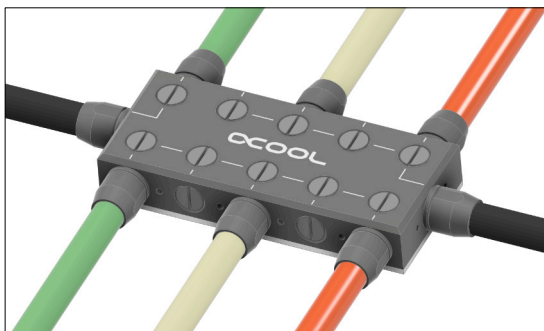
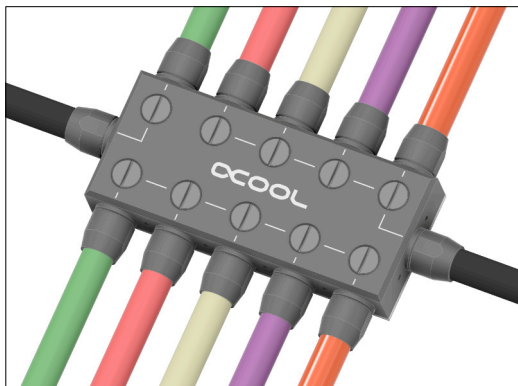
DE

Es gibt eine Vielzahl von Verschlauchungsmöglichkeiten. Wir zeigen Ihnen anhand von Bildern einige Beispiele.

FR

Il existe un large éventail d'options de tuyaux. Nous vous montrons quelques exemples à l'aide de photos.





EN

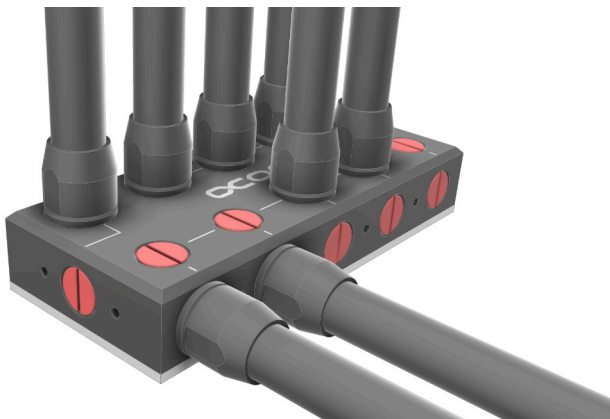
The In and OUT are freely selectable. Please note that the hoses must be connected in such a way that a water circuit is formed.

DE

Die In und OUT sind frei wählbar. Beachten Sie bitte, dass die Schläuche so verbunden werden müssen, dass sich ein Wasserkreislauf bildet.

FR

L'entrée et la sortie sont librement sélectionnables. Veuillez noter que les tuyaux doivent être raccordés de manière à former un circuit d'eau.



EN	DE	FR
Check all connections. The unused connections must be closed with a screw plug, shown here in RED in the picture.	Überprüfen Sie alle Anschlüsse. Die nicht verwendete Anschlüsse müssen mit den Verschlusschrauben, hier im Bild ROT dargestellt, verschlossen sein.	Vérifiez toutes les connexions. Les connexions non utilisées doivent être fermées à l'aide d'un bouchon à vis, représenté ici en ROUGE sur l'image.
NOTE:	HINWEIS:	INDICE:
EN	DE	FR
We recommend the use of translucent Alphacool fluids only, without UV.	Wir empfehlen ausschließlich die Verwendung von klaren Alphacool Flüssigkeiten, ohne UV.	Nous recommandons l'utilisation de fluides Alphacool translucide uniquement, sans UV.

V.1.00-09.2021



ALPHACOO – THE COOLING COMPANY

Alphacool International GmbH
Marienberger Str. 1
38122 Braunschweig
Germany

Support: +49 (0) 531 28874 - 0
Fax: +49 (0) 531 28874 - 22
E-Mail: info@alphacool.com
<https://www.alphacool.com>

General Managers: Andreas Rudnicki, Nathanael Draht,
Fabian Noelte
WEEE-Reg.-Nr.: DE 54464644
Trade Register: Amtsgericht Braunschweig HRB 202390
VAT.ID.Nr.: DE270458421
Tax number: 13/207/02047

